**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27064519**

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Stolperfallen zu vermeiden und die Sicherheit während der Verwendung von Bodenbelagskleber zu gewährleisten. | Keep the work area clean and tidy to avoid tripping hazards and ensure safety while processing aerated concrete. | Gardez la zone de travail propre et bien rangée pour éviter les risques de trébuchement et assurer la sécurité lors du traitement du béton cellulaire. | Mantenere l'area di lavoro pulita e ordinata per evitare rischi di inciampo e garantire la sicurezza durante la lavorazione del calcestruzzo aerato. | Houd de werkplek schoon en netjes om struikelgevaar te voorkomen en de veiligheid te garanderen tijdens het verwerken van cellenbeton. | Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada para evitar riesgos de tropiezos y garantizar la seguridad durante el procesamiento de hormigón celular. | Udržujte pracovní prostor čistý a uklizený, abyste předešli nebezpečí zakopnutí a zajistili bezpečnost při zpracování pórobetonu. | Održavajte radno područje čistim i urednim kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i osigurali sigurnost tijekom obrade porobetona. | Delovno območje naj bo čisto in urejeno, da se izognete nevarnostim spotikanja in zagotovite varnost med obdelavo porobetona. | Tartsa tisztán és rendben a munkaterületet, hogy elkerülje a botlásveszélyt és biztosítsa a biztonságot a padlóragasztó használata közben. |
| Tragen Sie bei der Verarbeitung von Porenbeton geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe, Schutzbrille und Atemschutzmaske, um Hautkontakt, Augenreizungen oder das Einatmen von Staub zu vermeiden. | When processing aerated concrete, wear suitable protective equipment such as gloves, safety glasses and a respirator to avoid skin contact, eye irritation or inhalation of dust. | Lors du traitement du béton cellulaire, portez un équipement de protection approprié tel que des gants, des lunettes de sécurité et un respirateur pour éviter tout contact avec la peau, toute irritation des yeux ou l'inhalation de poussière. | Durante la lavorazione del calcestruzzo aerato, indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti, occhiali di sicurezza e un respiratore per evitare il contatto con la pelle, l'irritazione degli occhi o l'inalazione di polvere. | Draag bij het verwerken van cellenbeton geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen, een veiligheidsbril en een gasmasker om huidcontact, oogirritatie of inademing van stof te voorkomen. | Al procesar hormigón celular, utilice equipo de protección adecuado, como guantes, gafas de seguridad y un respirador, para evitar el contacto con la piel, la irritación de los ojos o la inhalación de polvo. | Při zpracování pórobetonu používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice, ochranné brýle a respirátor, abyste zabránili kontaktu s pokožkou, podráždění očí nebo vdechování prachu. | Prilikom obrade porobetona nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice, sigurnosne naočale i respirator kako biste izbjegli kontakt s kožom, iritaciju očiju ili udisanje prašine. | Pri obdelavi porobetona nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice, zaščitna očala in respirator, da preprečite stik s kožo, draženje oči ali vdihavanje prahu. | pórusbeton feldolgozásakor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt, védőszemüveget és légzőkészüléket, hogy elkerülje a bőrrel való érintkezést, a szemirritációt vagy a por belélegzését. |
| Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen oder verwenden Sie Absaugvorrichtungen, um Staub und Dämpfe beim Schneiden oder Bearbeiten von Porenbeton zu reduzieren. | Work in well-ventilated areas or use extraction equipment to reduce dust and fumes when cutting or machining aerated concrete. | Travaillez dans des zones bien ventilées ou utilisez une ventilation par aspiration pour réduire la poussière et les fumées lors de la coupe ou du traitement du béton cellulaire. | Lavorare in aree ben ventilate o utilizzare un sistema di ventilazione per ridurre la polvere e i fumi durante il taglio o la lavorazione del calcestruzzo aerato. | Werk in goed geventileerde ruimtes of gebruik afzuigventilatie om stof en dampen te verminderen bij het zagen of verwerken van cellenbeton. | Trabaje en áreas bien ventiladas o utilice ventilación por extracción para reducir el polvo y los humos al cortar o procesar hormigón celular. | Pracujte v dobře větraných prostorách nebo použijte odsávací ventilaci ke snížení prašnosti a výparů při řezání nebo zpracování pórobetonu. | Radite u dobro prozračenim prostorima ili koristite ispušnu ventilaciju kako biste smanjili prašinu i dim prilikom rezanja ili obrade porobetona. | Delajte v dobro prezračenih prostorih ali uporabite izpušno prezračevanje, da zmanjšate prah in hlape pri rezanju ali obdelavi porobetona. | Jól szellőző helyen dolgozzon, vagy használjon elszívó szellőztetést a por és a gőzök csökkentése érdekében a pórusbeton vágásakor vagy feldolgozásakor. |
| Vermeiden Sie direkten Hautkontakt mit Porenbeton, da er Hautirritationen oder allergische Reaktionen verursachen kann. Bei Kontakt gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. | Avoid direct skin contact with aerated concrete as it may cause skin irritation or allergic reactions. If contact occurs, wash thoroughly with soap and water. | Évitez tout contact direct de la peau avec le béton cellulaire car cela peut provoquer une irritation cutanée ou des réactions allergiques. En cas de contact, laver soigneusement à l'eau et au savon. | Evitare il contatto diretto della pelle con il calcestruzzo aerato poiché può causare irritazioni cutanee o reazioni allergiche. In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua e sapone. | Vermijd direct huidcontact met cellenbeton, aangezien dit huidirritatie of allergische reacties kan veroorzaken. Bij contact grondig wassen met water en zeep. | Evite el contacto directo de la piel con el hormigón celular, ya que puede provocar irritación de la piel o reacciones alérgicas. En caso de contacto, lavar abundantemente con agua y jabón. | Vyhněte se přímému kontaktu pokožky s pórobetonem, protože může způsobit podráždění pokožky nebo alergické reakce. V případě kontaktu důkladně omyjte mýdlem a vodou. | Izbjegavajte izravan kontakt kože s porobetonom jer može izazvati iritaciju kože ili alergijske reakcije. U slučaju kontakta, temeljito operite sapunom i vodom. | Izogibajte se neposrednemu stiku kože s plinastim betonom, saj lahko povzroči draženje kože ali alergijske reakcije. V primeru stika temeljito umiti z milom in vodo. | Kerülje a pórusbeton közvetlen bőrrel való érintkezését, mert bőrirritációt vagy allergiás reakciókat okozhat. Érintkezés esetén alaposan mossa le szappannal és vízzel. |
| Vermeiden Sie das Einatmen von Porenbetonstaub, indem Sie während des Schneidens, Bohrens oder Schleifens geeignete Schutzvorrichtungen verwenden und den Staub kontrolliert entfernen. | Avoid inhaling aerated concrete dust by using appropriate protective equipment during cutting, drilling or grinding and by removing dust in a controlled manner. | Évitez d'inhaler la poussière de béton cellulaire en utilisant des dispositifs de protection appropriés lors du découpage, du perçage ou du meulage et en éliminant la poussière de manière contrôlée. | Evitare l'inalazione della polvere di calcestruzzo aerato utilizzando dispositivi di protezione adeguati durante il taglio, la perforazione o la molatura e rimuovendo la polvere in modo controllato. | Vermijd het inademen van cellenbetonstof door geschikte beschermingsmiddelen te gebruiken tijdens het zagen, boren of slijpen en door stof op een gecontroleerde manier te verwijderen. | Evite inhalar polvo de hormigón celular utilizando dispositivos de protección adecuados al cortar, taladrar o esmerilar y eliminando el polvo de forma controlada. | Zabraňte vdechování prachu z pórobetonu použitím vhodných ochranných prostředků při řezání, vrtání nebo broušení a kontrolovaným odstraňováním prachu. | Izbjegavajte udisanje prašine od porobetona korištenjem odgovarajućih zaštitnih sredstava tijekom rezanja, bušenja ili brušenja te kontroliranim uklanjanjem prašine. | Izogibajte se vdihavanju prahu iz porobetona z uporabo ustreznih zaščitnih sredstev med rezanjem, vrtanjem ali brušenjem in z nadzorovanim odstranjevanjem prahu. | Kerülje el a levegőztetett betonpor belélegzését megfelelő védőeszközök használatával vágás, fúrás vagy köszörülés közben, valamint a por ellenőrzött módon történő eltávolításával. |
| Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Stolperfallen zu vermeiden und die Sicherheit während der Verarbeitung von Porenbeton zu gewährleisten. | Keep the work area clean and tidy to avoid tripping hazards and ensure safety while processing aerated concrete. | Gardez la zone de travail propre et bien rangée pour éviter les risques de trébuchement et assurer la sécurité lors du traitement du béton cellulaire. | Mantenere l'area di lavoro pulita e ordinata per evitare rischi di inciampo e garantire la sicurezza durante la lavorazione del calcestruzzo aerato. | Houd de werkplek schoon en netjes om struikelgevaar te voorkomen en de veiligheid te garanderen tijdens het verwerken van cellenbeton. | Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada para evitar riesgos de tropiezos y garantizar la seguridad durante el procesamiento de hormigón celular. | Udržujte pracovní prostor čistý a uklizený, abyste předešli nebezpečí zakopnutí a zajistili bezpečnost při zpracování pórobetonu. | Održavajte radno područje čistim i urednim kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja i osigurali sigurnost tijekom obrade porobetona. | Delovno območje naj bo čisto in urejeno, da se izognete nevarnostim spotikanja in zagotovite varnost med obdelavo porobetona. | Tartsa tisztán és rendben a munkaterületet, hogy elkerülje a botlásveszélyt és biztosítsa a biztonságot a pórusbeton feldolgozása során. |

**Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci**

**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27064519**

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lagern Sie Porenbetonplatten oder -blöcke an einem trockenen und gut belüfteten Ort, um Feuchtigkeitseintritt und Schimmelbildung zu verhindern. | Store aerated concrete slabs or blocks in a dry and well-ventilated place to prevent moisture ingress and mold growth. | Stockez les dalles ou blocs de béton cellulaire dans un endroit sec et bien ventilé pour empêcher la pénétration d'humidité et la croissance de moisissures. | Conservare le lastre o i blocchi di cemento aerato in un luogo asciutto e ben ventilato per evitare l'ingresso di umidità e la crescita di muffe. | Bewaar cellenbetonplaten of -blokken op een droge en goed geventileerde plaats om het binnendringen van vocht en schimmelvorming te voorkomen. | Guarde las losas o bloques de hormigón celular en un lugar seco y bien ventilado para evitar la entrada de humedad y el crecimiento de moho. | Pórobetonové desky nebo bloky skladujte na suchém a dobře větraném místě, aby se zabránilo pronikání vlhkosti a růstu plísní. | Ploče ili blokove od porobetona skladištite na suhom i dobro prozračenom mjestu kako biste spriječili prodor vlage i razvoj plijesni. | Plošče ali bloke iz gaziranega betona shranjujte na suhem in dobro prezračenem mestu, da preprečite vdor vlage in rast plesni. | A pórusbeton födémeket vagy blokkokat száraz és jól szellőző helyen tárolja, hogy megakadályozza a nedvesség bejutását és a penészgomba kialakulását. |
| Vermeiden Sie unsachgemäße Verwendung oder Modifikationen von Porenbeton, die die strukturelle Integrität beeinträchtigen könnten. | Avoid improper use or modifications of aerated concrete that could compromise its structural integrity. | Éviter une mauvaise utilisation ou des modifications du béton cellulaire qui pourraient compromettre son intégrité structurelle. | Evitare usi impropri o modifiche del calcestruzzo aerato che potrebbero comprometterne l'integrità strutturale. | Vermijd oneigenlijk gebruik of wijzigingen aan cellenbeton die de structurele integriteit ervan in gevaar kunnen brengen. | Evite el uso inadecuado o modificaciones del hormigón celular que puedan comprometer su integridad estructural. | Vyhněte se nesprávnému použití nebo úpravám pórobetonu, které by mohly narušit jeho strukturální integritu. | Izbjegavajte nepravilnu uporabu ili modifikacije porobetona koje bi mogle ugroziti njegov strukturni integritet. | Izogibajte se nepravilni uporabi ali spremembam porobetona, ki bi lahko ogrozile njegovo strukturno celovitost. | Kerülje el a pórusbeton nem megfelelő használatát vagy módosítását, amely veszélyeztetheti annak szerkezeti integritását. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder<br><br>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user<br><br>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent<br><br>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I<br><br>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met<br><br>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los<br><br>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.<br><br>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.<br><br>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki<br><br>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne<br><br>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |